

مغاؤکن فمبوکان باغونن دیوان بهاس دان فستاک

دیوان بهاس دان فستاک تله منيشه کەن مسان يغېر كەمەلەن افېيل اي برجاي پېمبۇۋە دىۋوڭاڭ باغوننىڭ دجالىن آيرفورە دكوالا لەفۇر يغېرھەر كەن \$1,200,000 دېن دەخاضىرىنى اوله سكلىن دولى ۲ يۇمە مەلیا راج ۲ ملايۇ دان كېنور ۲ ملاك دان فواو فيش سرت يەدفر توان نىڭارا سېقاپورا دان و كىل فەريبادى دولى يۇمە مەلیا سلطان برونى دېن داولوکن اوله كباوه دولى يۇمە مەلیا سېقاپورا دان و كىل فەريبادى دولى يۇمە مەلیا سلطان برونى دېن داولوکن اوله كباوه اينلە فەرتام ۲ ساتو فربادىن رسمي يەدچاپىرى اوله سكلىن راج ۲ ملايۇ.

(اوله عىدرۇس)

درى ائڭىكى عبدىالعزىز دېن توان سيد ناصر ادالى مەھادىيە كادان يېغىر بىرە سەھىك بىرلە اف يەدكتاكن اوله توان سيد ناصر تىشكىل مەنرىيما جواتن ايت فە بولۇن مى 1957 دېن كتاش دەنخودا بەھارو دیوان بهاس دان فستاک (مراس) يېغىر سەدۇغ دۇزكلى اوھىق دان كۈزۈز دان اىي دەمراس فەرچىقىكىن اىي مەبانىيەن فەتكاين نخودا بەھارو ايت ۹۰۰۰

سىنجق درى تاھون 1957 كتابىن هاتى درەن توان سيد ناصر ايتولە مېرىيەتىكىن كەجيائى دیوان بهاس يېغىر تادىن سباڭى سبواه بدان كراجان دان سككارغ تله منجادى سبواه بدان كراجان يېغىر براسيېن فەرتىدىپاران (كۆرفورىشىن).

اصل دەپىرىمكىن

فاتوة دىسبۇۋە دىسېنىي بەھا لەشكە ۲ اپتۇق منجادىكىن بهاس ملايۇ ايت بىر دۆلەت تەلە لام تەرفند دەدالىم هاتى رعىيە فەرسەتكەن تانھەلایو. كەرج ۲ اين سېپتەن تەلە بىر تاج سىنجق درى سېلۇم فەرغ دەھولۇ دەدالىمان ھوبىش ۲ انتوق مېاتوکن بهاس ملايۇ دېن اندو نىسيا فۇن تەلە جوڭ كەرچىبە. سىسودە تەت فەرغ دەنە يەشكەدا ئەنۋەن فەراسان ايت

كەيىئان اين ادالە كەران عزم يېغىر قواة درەن فەشارەن توان السید ناسىر بن اسەمىيل يەتلىكە منۇمفوکن توگىش سىچ دان مالىم منجىاڭ لەشكە ۲ دىوان بهاس دان فستاک سرت دېن لەشكە ۲ دەدالىم اوسمە ملواسكەن فەركىباڭن بهاس ملايۇ سەھىك بهاس ملايۇ تىدق لاڭىي هان دىسبۇۋە سباڭى بهاس كېشىآن تەتافى دەلسەتكەن دېن عسالان سېغاىي دەدالىماس تاھۇن 1967 نىتى بهاس ملايۇ ايتولە منجادىي بهاس يېغىر توغۇڭلۇ دەدالىم تانھەلایو. كەران بەمنىدۇغ كەن دەسەن ۲ اينلە جوڭ ھاروس كباوه ۲ دولى يۇمە مەلیا ايت سكەت سكلىن حااضر دەمجلۇس فمبوکان دىوان بهاس دان فستاک يېغىر فرمى ايت كەتىيئان راج ۲ ايت دىسبۇۋە اوله توان السید ناصىر دەدالىم اوچاۋەن دېن كتاش: «... سىشكەن لېمە فەركەن دولى ۲ توان كەن حااضر بىسام ۲ دەمجلۇس اين ادالە منجادى ساتۇ بوقتى يېغىر جەلس منجۇقىكىن بەھا بىكىندا ۲ سكلىن مەشىيەل فەھاتىن بەرە اتىن فەركىباڭن دان كەجاچوان بهاس دان كەسوستەرائى كەيت ...»

سىيمىش دەدالىماس فەرمۇلائەن فەركىباڭن دىوان بهاس دان فستاک تراوتسان سەتلە فەرالىيەن فەشارەن

مەممە

سپو

سرى

توان

كباوه

كالى

مەممە

ناصر اداله

يەدكتاڭن

اتن ايت فد

بارو ديوان

زكىل اووهق

چىقىن اير

٤٠٠

هاتى درفدى

يان ديوان

اجان دان

جأن يېغى

٢٠٠ اتىق

م ترفندم

كىرج ٢ اين

غ دھولو

لايو دعن

دەن

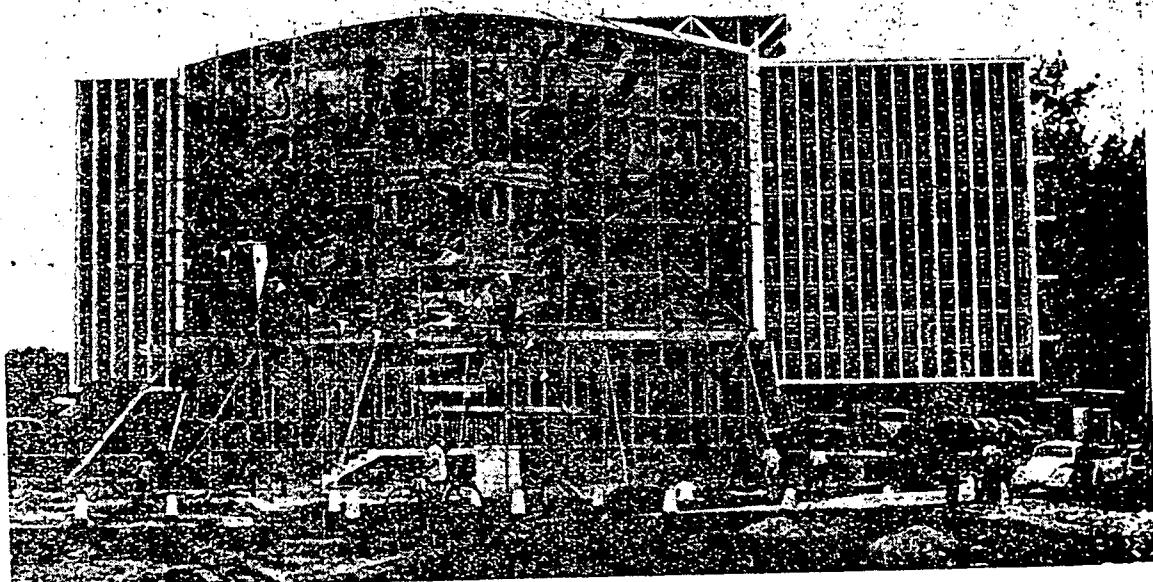
ئان ايت

مەرواف دان دەن ايتولىخ تىبۈلن چىتا لە
قۇوا لاكى مۇھىندىقكى بەهاس ملايو سفای بىر دۆلة.
دەن سىماقە ۲ ايت مك تىبۈللە كوغىڭرىس بەهاس
ملايو يەفرتام يەداداڭ دەسىي بىو هوتىل دان كەمدىن
كوغىڭرىس بەهاس يەككىدا يەداداڭ دىرىمىن.
دەن اين نەفق بەها مىنە رعىة سىاغە بىر دان كەران
ايت هارقۇس كراجان فرسىكتوان مندۇغ فەلۇ
بەهاس دان فرسوراتن لالو كراجان مۇۋەتكەن سبواه
دان بىر نام بالي فستاك يەتلەتلىق دبادە جىاتىن كەملىرىن
فلاجران يې ماس ايت خادىي مەنلىرى فلاجران اىياله
توان حاج عبد الرزاق بن حسین بالي فستاك

دەتبەمكەن فد بولۇن جون 1956. فۇغارەن ادالە
فىروفيىر اغىڭىو عبدالعزىز سكاراش فىشرخ
ايکونومى دىنۇنېرىسىتى ملايا.

فە بولۇق سپتىمبىر 1956 جوڭ كوغىڭرىس
بەهاس يەكتىيەك تەلە داداڭ فول. كوغىڭرىس ۱ ايت
دىرىتاي اوله 51 بدان ۲ بەهاس سباڭى مواكىلى
رعىة. كوغىڭرىس ايت مۇتسىن بەهوا نام بالي
فستاك ايت دەتكەن دەن دیوان بەهاس دان فستاك
دەن مغانجوركەن بىر اف اچارا لايىن بىرتان انتوق
دەلسىناك.

كەتوتسن اين تەلە دىسمېرىكىن اوله فەرسىسى
كوغىڭرىس بەهاس دان فرسوراتن ملايو فەندىتى



باڭونن بارو دیوان بەهاس دان فستاك

كىمبر اين ادالە دامبىل فد 30 هارىيولن جىنوارىي 1962 - سەھارى سېلۇم هارىي فېبۈكەن
رسمىيەن دبۈك فد 31 هارىيولن جىنوارىي 1962 ايت. باڭونن دیوان بەهاس دان فستاك يەددىرىيەكىن
دەن بلنجا لە سجوتا رەڭكىيە اين ادالە تىلىق دەن مەكھىن دجالن أير فورە (كوالا لمفور) مەروفاكەن
سباڭى فەرمىيەڭ اگۇغ باڭى بەهاس ملايو.

زعا بىقد مىتري فلاجران (ماش ايت تون حاج
عبدالرزاقي بن حسين) دىالىم سوات استعادة
داستان سلطان جوهر ذجوهر بهارو دان مىتري
فلاجران تروس مقاشرهار كن مېمبۇ شورا ايت دان

دەن ايتولە درى هارى اېت بالىي فستاك بىرتوڭى
نام دەن دىوان بەھاس دان فستاك
تىدق اد سىنوات بەھاس دىالىم دنيا اين آكىزى
دافة بىر دولە دەن تىدق بىر تۈلۈچ بلاكتۇ دەن كراجان



فرلمىغ اکوغ دد بەھاس جىوا بىقسا ۲۲

دەن دھاضىري اوله دولى ۲ يىعما ملىيا بىكىندا سلطان ۲ فرسكتوان تانھملايو، كېنور ۲ ملاك
دان فولو فيئىخ، يىع دفتروان بىكارا سىغافور دان و كىيل فريبادى سلطان برونى، دان دەن داولو كن
اوله سرىي فادىك بىكىندا يىع دفتروان اکوغ بىرسام راج فرمىسوري اکوغ، يىع سككىلىنىش دودق بىباريس
دباؤه فرلمىغ اکوغ دد بەھاس جىوا بىقسا، دىالىم باغۇن، بارو ددىسوان بەھاس دان فستاك،
كىيەاتن دكىري، يىشىلما توان سىيد ناصر بن ابىمىيل، فشاره دىوان بەھاس دان فستاك مېمىكىن
اپچافىن فەھارى فېمبۇ كائن باغۇن، بارو دىوان ترسبو.

توكر
اکن
اجان.

لاك
كن
يس
ء٠٠٢
يکن

بهاس ملایو ۋەلو بىكىمان فون تىلە داوسىتا اولە
اھل ۲ بهاس دان فرسوراتن سرت فربىتىن - تىدق
اکن برجايى كاللو كراجان تىدق بىدىرىي دبلاكتش.
كران ايت افبىل كراجان منرىما چىتا ۲ رعية دغۇن
كۈغۈرىسىس ايت مك تىمىپولله هارفن بەوا بهاس
ملایو اکن بردولە تنافي ددالىم تىف ۲ لىشكە يغىر تام
تىتولە اکن مۇھادىفى بىراف كسولىتىن. كران ايتولە
فە مولا ۲ دالماس دباوه اراھەن اشكۇ عبد العزىز
سباكىي فناجىح. بلىو باپق مۇھادىفى كسولىتىن ۲ تنافي
افبىل اراھەن ايت بىتوبىر تاشۇن كەند سېد ناصىر
سباكىي فقارەن مك فركىبائۇن ديوان سباقىي لواس
دان دغۇن كفرچىان كراجان كەند تىتوق تىندىق بلىو
يىش اخلاقىش اتتوق منجادىكىن بهاس ملایو سباقىي
بهاس رسىي مك اوسمە ۲ ديوان سماكىن ملواس
دان سباقىي سسواي دغۇن كادان دان فركىبائۇن
مك ديوان فون دجادىكىن سباقىي بدان كورفورىشىن
- تىدق ترايکە لاڭى ددالىم منجالىنکن توڭىن
ستىياتىس مەنتىدا اذىن كەند كەنترىن يىقاد دأتعىن.

سەنچىق درەن دىوان دتوبەكىن سەھىكىن اخىر
تاهون 1961 تىلە برجايى منرىيەتكەن سباقىق
98، 451، 000 نسخە بوگو ۲ يېتىرىدىرىي درەن
ماچم - 61 ماچم بوگو ۲ سکول ۱۱ سىرىي
فرفتىكەن سکول ۱۳ سىرىي سىترا ۳ سىرىي
فۇتەوان، 1 سىرىي فۇتەوان بهاس، 1 سىرىي
كلاسيق، 5 سىرىي رسالە، 2 سىرىي استىلە دان
1 سىرىي تىكىنىك.

باپق اوسمە ۲ يىش بىر سەدۇغ دان اکن دجالىنکن
اولە ديوان اتتوق منجادىكىن بهاس ملایو بىر دولە.
اوسمە ۲ اتتوق منجياكىن فلقىستان فركىبائۇن بهاس
ملایو دان كماجوان بهاس كېشئان دجالىنکن.
دمكىنلە ديوان يىش مولان بىر فوستە دجوھر بەھارو

كىمدىن بىر فەندە كاپىيۇ كوت تىلە برجايى دان بىر جالىن
ادغۇن فېستىن منجو كاره منجياكىن چىتا ۲ منجادىكىن
بهاس ملایو بىر دولە دان دكۇنماكىن. اولە سىلۇزە
اوەمە. كىت بىرھارف سموك اکن بىر تىمبە ماجو دان
دافتەلە كيران چىتا ۲ رعية يەدىسىمەككەن كەند كراجان
ددالىم كوغۇڭرىسىن يېكىتىكەن تەلقىسان دان دجالىنکن
دغۇن اداش ديوان يىقاد اين اداش.

بچالە!

فلورىندا فتري سفابول

ترجماهەن: عبدالله باسمىع



”فلورىندا - فتري سفابول“ اىيالە سبواه چرىتا
يىغ اينىدە دان منارىق، بواھقلم
جورجى زىدان، فشارغ مصر
يېتىرىكەنلە.

اينكۆتىلە بىكىمان، اشكانىن
تەنترا اسلام يىغ دەيمىفىن اولە
فەللاون اسلام يىغ مشھور -
طارق بىن زىيادە مەقەممۇر تەنترا
سفابول دان مەھنەچور لبوركەن
فرتاهەننەن.

سېنجىق ايت اسلام تىلە مندىرىكىن كراجان
دان تىدون يىغ تىشكىي دىستىجۇغ سفابول دان
برككالىن مېيىنارى بىنوا اىروفە سەفحە ماس دلافن
قرۇن.

2 فىكىل تمت. سەندىل \$1.20
(نسخە رۇمى: سبواه \$3.00)

فىنلە كەند فەرىتىن:

قلم سېقاۋورا